

NO

Suplemento joven de Página 12.

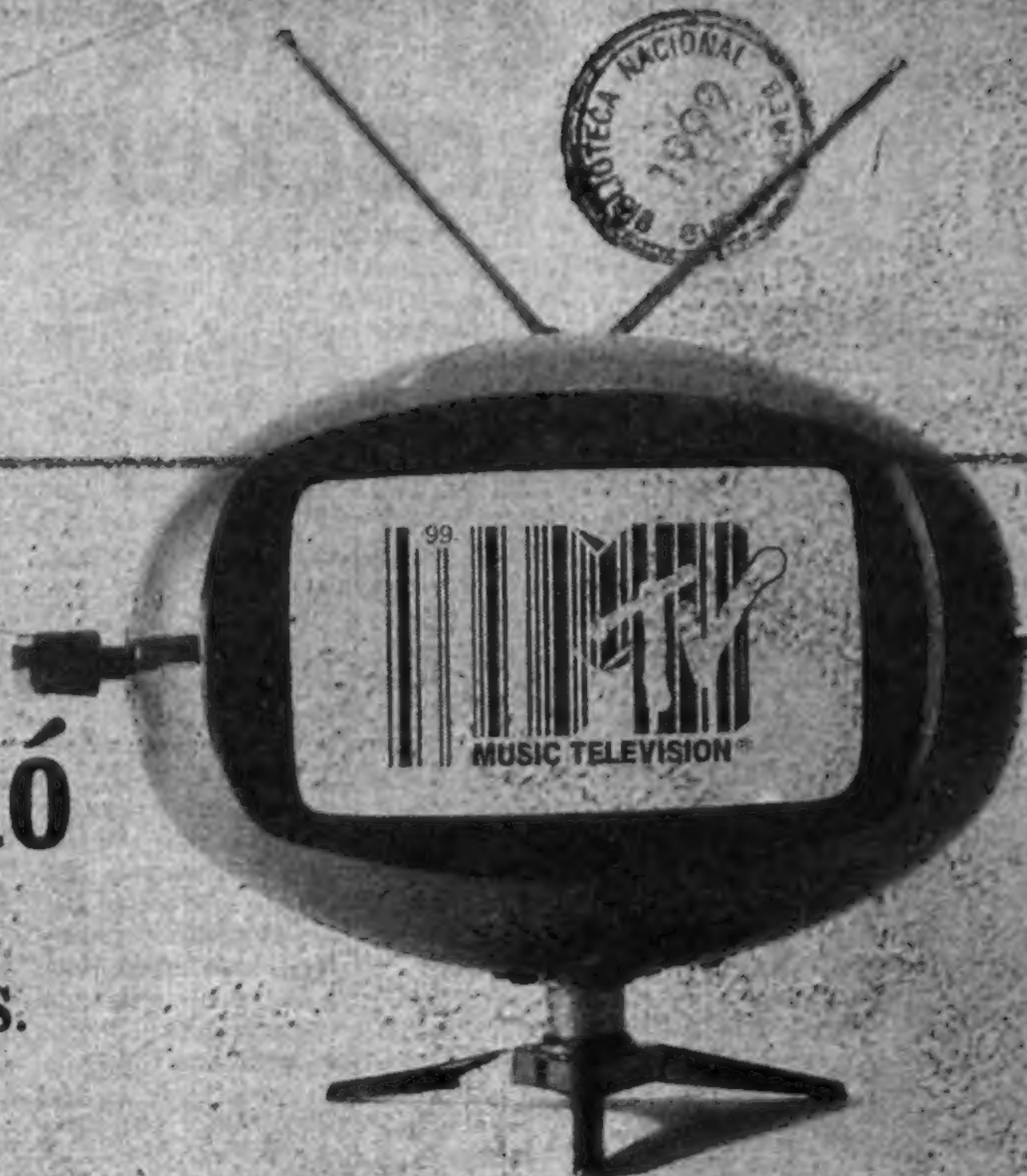
Jueves 29 de Julio de 1999.

Año 6. N° 384.

Pág. 4

El sueño terminó

MTV Latino cambia a los Beastie Boys
por los Backstreet Boys.



Pág. 3



EN LLAMAS

Exclusivo: un enviado del No cuenta todo Woodstock 99, incluido el día de furia.



el pibe rockero.

El año pasado, a modo de advertencia The Offspring atacaba con su hit "Pretty Fly For A White Guy" (algo así como "Bastante pío- la para un pibe blanco"). Hoy aquella can- ción-parodia se hizo realidad. El rap que ven- de hoy lo cantan chicos caucásicos, y bien parecidos. Al primer paso del ex House Of Pain, Everlast, le siguió el boca sucia por ex- celencia de Eminem y ahora el círculo lo cie- rra Kid Rock. Nacido en Detroit como Bob Ritchie, sus joviales 27 años no acusan toda



una vida dedicada a frasear apoyado en bandejas y samplers. "Hey, miren como ese chico (kid) blanco rockea (rock)" era la ex- presión que Ritchie escuchaba más a menudo cada vez que iba a pasar sus discos en las vecindades negras de su ciudad. Fue un bautismo de fuego. "¿A dónde querían que fuera a pasar dis- cos, en el patio de mi casa? ¡No me iba a escuchar nadie!", re- cuerda hoy. Hace diez años Kid Rock era la gran esperanza blan- ca del rap, pero nadie tenía en sus planes a Vanilla Ice. La sa- turación y el poco sustento de Vanilla hizo desconfiar a los pro- ductores y Kid Rock se quedó sin contrato. Perseverante, des- de 1990 se encargó de editar sus discos por sello propio (tres en total) y para balancear el éxito esquivo, se ganaba respeto a cada paso. Con el antecedente de casos como Korn, Rage Against The Machine y Limp Bizkit, que con suceso mezclaron el metal con el hip hop, la multinacional Atlantic puso sus fichas con Kid Rock. Hoy su último álbum **Devil Without A Cause** lle- va vendidas cientos de miles de copias y el muchacho no para de hacer giras. Su mix de rock and roll corte-Ted Nugent con el rap tradicional más la presencia de un extraño niño blanco que

MIGUEL MORA

Una letra sobre la música que escuchan todos

YO NO LA ESCUCHO

Basta.
Ya me cansaste con tu rock pesado,
con tu chiste de estación,
con tu barrio, tus amigos y tu bronca.
Con tus bares mugrosos, borrachos cargosos, perso-
najes apiñados.
Es que no pasa nada, tu canción está gastada,
a esta altura del partido, ya de encanto ni diez.
Ya no hay nada que no sea una vereda sucia,
y unos cuantos tipos tirados por ahí,
O la cana pegando, gente corriendo, más gente des-
quiciada,
y todos dignados mal.
Es la pelea final por el título mundial,
por ver quién es el más reventado.
Tus bares, tus ladrones, tus novias y tus rotos empe-
drados,
no son nada más que el cuento de tu rock de barrio.
Tus aguantes, tus chabones y tus calles
no son nada más que el cuento de tu rock de barrio.
Cuando te escucho hablar no lo puedo creer,
ese rock pesado de tu barrio otra vez,
Entiendo que no tengas otra cosa qué decir,
es que me aburrís.
Y estás por todos lados, ya no sé qué hacer,
en diarios, en revistas, en radio y en Tv.
Ya no sos vos.
Ya no es funky, ya no es disco music, ni sique-
ra es Hip Hop
Ya no es soul.
Basta,
tu mentira tiene patas cortas,
se descubre pronto.
Hay mucha gente que empezó peor,
en villas, en burdeles y en reformatorios,
trabajando todo el día para hacerlo mejor.
O acaso creías que era asunto de nivel.
Steve Wonder no nació en Beverly Hills.



La canción en cuestión pertenece a la banda Ca-
zadores de Cabezas, un sexteto que fusiona ritmos
negroides (funk, soul y rhythm & blues) y que está li-
derado por Martín Carro Villa, primer bajista de Los
Caballeros de La Quema, entre 1989 y 1994. Des-
pués, se fue muy mal. Tanto que, después del por-
ta-
zo, se cruzó con sus ex solamente dos veces y jen
un juzgado!

La pregunta es obligada:
—¿Esta letra está vinculada a la figura de Iván
Noble?

—No. Tal vez la personalidad de Iván tenga algo
que ver con la letra de la canción, pero no es el úni-
co que da con ese perfil. Puede tener grandes defec-
tos, y de hecho los tiene, pero no da como para com-
poner un tema en su contra.

—Entonces, ¿en qué te inspiraste para compo-
nerla?

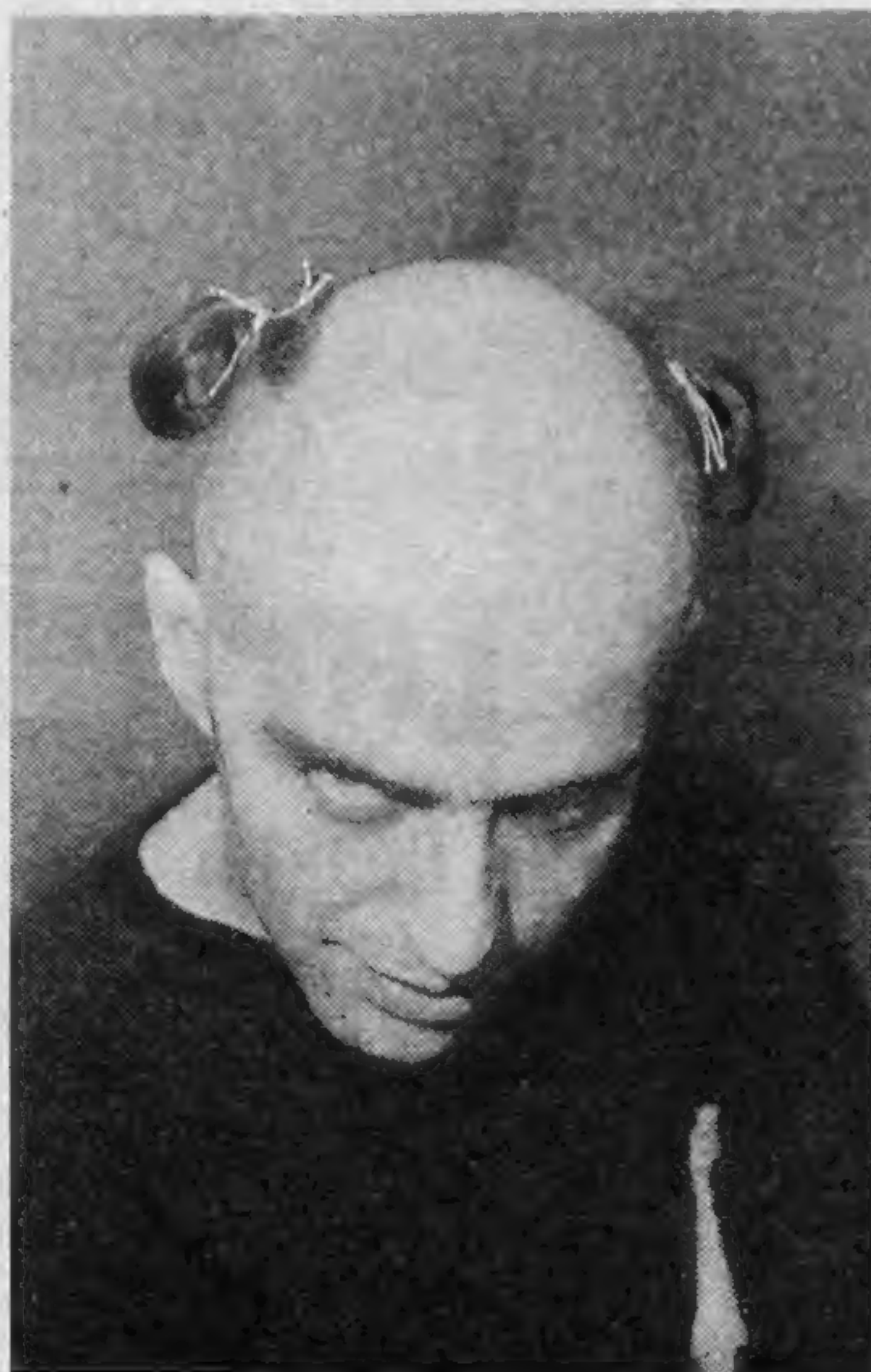
—En que detesto el rock de barrio. Yo lo llamo rock
excusa, porque parece que los tipos de esa onda estu-
vieran buscando una excusa para justificar sus limita-
ciones. Sin embargo, no está dirigida contra nadie en
especial, simplemente es una declaración de principios.
Estoy caliente porque al 90 por ciento de los músicos
que intentan hacer algo mejor que rock desafiado y
con pocas ideas, no les va bien en el mercado.

CRISTIAN VITALE

Melero en la peluquería

Qué moderno

El comentario lo hace un flaquito de ojos achinados.
"Acá nunca tocaría Flavio Etcheto." La chica que está
con él lo mira, algo confundida. "Es pelado... no sería
buena propaganda para una peluquería", la ayuda él, le-
vantando las cejas, y ella sonríe. Pero Daniel Melero no
es pelado, y está tocando sobre una especie de pedes-
tal informático. Nadie, excepto él, sabe qué es lo que lo



maravilla del moni-
tor de la PC que
opera. Pero se lo
ve extasiado, son-
riendo con malicia
ante la proximidad
de una ruptura de
ritmo, hamaando
las caderas como
poseído por un de-
monio house mien-
tras oprime las te-
clas, y sacudiendo
la cabeza como si
pensara "sí, lo hice"
cada vez que ge-
nera algún golpe
de efecto.

Es inevitable du-
dar si el hombre no
está haciendo una
gran mímica y en
realidad ya tiene to-
do programado de
antemano. Pero no:
está tocando en vi-
vo frente a una au-
diencia que llena Roho, una peluquería decorada de ma-
nera supermoderna (o superactual) camuflada en la cal-
ma de un pasaje de Caballito. Unas 100 personas me-
cen tímidamente sus peinados, entre una neblina lecho-
sa que nadie sabe de dónde sale y las luces epilépticas

que van al paso del sonido. Todo tiene una pátina carmesí. Melero si-
gue operando la PC, bajo una pequeña bola de espejos. Algunos, los
más osados, acompañan el vaivén de sus cabezas con cierto movimien-
to de cintura y hombros, pero hay muchos sentados en el suelo y la es-
cena por momentos se vuelve el espectáculo de un hombre masturbán-
dose en público. Una morocha con gafas amarillas cree haber visto su-
ficiente, y se aleja entre los graves que hacen vibrar las paredes.

Las noches de domingo en Buenos Aires pueden tener estas cosas.
PABLO PLOTKIN

El informe Cipollati

—¿Cómo está Buenos Aires?

—Buenos Aires es un carrusel, es ciencia ficción. Por eso fue Ray Brad-
bury a Argentina, estubo dos días y se las tomó... Yo quiero ser amigo
del nuevo presidente, nada más.

—¿Quién crees que va a ser el nuevo presidente?

—Qué sé yo, de política no sé nada. Me gustaría ser yo, aunque sea un
año, seis meses.

—Me parece que te gustó demasiado la Quinta de Olivos...

—Es muy linda... ¡Qué altas son las alfombras! Te podés caer tranquilo
en cualquier lado que sabés que no te vas a lastimar.

—¿Alguna anécdota interesante?

—En un momento, cuando trajeron las parrillitas individuales para comer el
asado, Charly se fue a buscar un micrófono para grabar el sonido del asa-
do y no volvió más... Después estuve al lado de Zulemita mientras Charly
tocaba "Los Dinosaurios" y el presidente tiraba cenizas de su habano al ai-
re. Y otras anécdotas más, que en este momento no quisiera recordar.

—Parece una escena de El Padrino.

—Sí, o de Mi Cuñado... Qué sé yo, estubo bárbaro. Se come muy rico en
Olivos, creo que yo lo dije antes. Además me dejaron entrar y me deja-
ron salir, me saqué una foto con el presidente, que a la salida me rega-
ló tres botellas de su bodega. Ahora me falta el Papa, besarle el anillo y
chau, cartón lleno.

Extracto de una entrevista con Pi-
po Cipollati, publicada en la re-
vista uruguaya "Posdata", en su edi-
ción del 16 de julio.



EL PRIMER SYD

Antes de que Syd Barrett se volviera definitivamente un organismo a tracción LSD y sus compañeros de-
cidieran reemplazarlo por David Gilmour, Pink Floyd era una banda psicodélica sin límites con un gran pri-
mer disco editado: **The Piper of Gates of Dawn**. Además del álbum, sobrevive un video que registra las
primeras performances del grupo en la era Barrett en el legendario club UFO: **The Pink Floyd, London 66-
67, dedicated to Syd Barrett**, que incluye el tema inédito "Nick's Boogie" y la curiosa escena de Yoko Ono
exponiendo su arte pop ante un público entre el que estaba su futura pareja John Lennon. Bien, este sába-
do a la medianoche podrá verse el documental en el cine Atlas
Recoleta (Guido 1952), en una proyección organizada por la Fil-
moteca Buenos Aires y Archivos Madcap, responsabilidad de
Diego Curubeto, dueño de una interesante videoteca de rarezas.
Como bonus track, se verá un compilado con imágenes de The
Residents, el grupo de avanzada experimental formado en Loui-
siana en 1966, que actualmente siguen creando desde los su-
burbios de San Francisco, siempre en el anonimato. Syd Barrett,
en cambio, vive hoy confinado en su casa de Cambridge, pintan-
do y coleccionando monedas. Todo un estilo.

El sábado 14 de agosto, en el mismo Atlas Recoleta, habrá una fun-
ción con videos de David Bowie: el film **Ziggy Stardust** (que casi nadie
vio acá), y unos clips de 1969, cuando el duque blanco era mod.



EMERIDES TRUCHAS

Daniel PAZ

RESUMEN de
lo ACONTECIDO:
EL CIÉNTIFICO
HANS DRUNKEN
LOGRA REFU-
GIARSE EN LA
ARGENTINA



TRAS PROMETERLE AL GRAL.
PERÓN UNA MÁQUINA DEL
TIEMPO. EN 1952, EL
PROF. DRUNKEN FABRICA UN
ARTEFACTO PARA VIAJAR
EN EL TIEMPO. SU PERRO
FRITZ LO ACTIVA ACCIDEN-



TALMENTE
Y AMBOS
VIAJAN AL
PASADO



DRUNKEN Y FRITZ LIE-
GAN A LA ANTIGUA ROMA
EN EL AÑO 45 A.C., ÉPO-
CA EN QUE JULIO CÉSAR
SE DISPONE A ESTABLE-
CER UN NUEVO CALENDA-
RIO



EN AQUELLA ÉPOCA, DES-
PUÉS DEL SÁBADO VENÍA
EL CANGALLO. EL PROF.
DRUNKEN Y FRITZ LOGRAN
ACCEDER AL CÍRCULO IN-
TIMO DE JULIO CÉSAR Y
LO CONVENCEN DE CAMBIAR
EL NOMBRE DEL CANGALLO
POR JUAN DOMINGO PERÓN.
CON EL TIEMPO, COMO E-
RA UN NOMBRE MUY LARGO,
QUEDÓ DOMINGO, NOMÁS.
INCREÍBLE PERO CIERTO

Y ARDIO ROMA

No fueron tres días más de paz y amor. Hubo mucho del metal-rap que dominó la década del rock blanco, desnudos, barro y drogas para ver por la tele y un descontrol generalizado cuando los Red Hot Chili Peppers estaban terminando su show. Ahí fue cuando los Nerones rockeros hicieron su aparición.

Extraña situación: el lunes por la mañana, en los kioscos de New York podía verse una tapa que no parecía del *Daily News* sino de *Crónica*. Sobre una foto que reflejaba el aquelarre final de Woodstock 1999, en letras gigantescas, podía leerse "CHAOS!!". Para ojos argentinos, la situación era familiar, y hasta podía preverse el tono espantado del reporte periodístico. Para el público norteamericano, las explicaciones (que comienzan con la afirmación de que "difícilmente algún Estado permita en el futuro la realización de un nuevo Woodstock") llevarán un buen tiempo. Ellos no parecen estar tan acostumbrados al desborde irracional.

Entonces, ¿qué pasó en Woodstock? El germen de lo sucedido el domingo por la noche, cuando Red Hot Chili Peppers debió acortar el magnífico show que estaba ofreciendo a causa de los fuegos en el campo, estuvo en la tarde del sábado. En el escenario Oeste, el más grande, Limp Bizkit salió dispuesto a explotar al máximo su status de "banda del verano", con más de un millón de copias vendidas de *Significant Other*, su segundo disco. En los días previos, el cantante Fred Durst anunció que haría cualquier cosa con tal de lograr que la performance de su grupo fuera recordada entre el malón de bandas de Woodstock. Y, sobre el escenario, no tuvo mejor idea que sugerirle a la monada "smash some stuff", una variación en inglés de la más célebre frase de Billy Bond. La *mud people* fue la primera en hacerle caso. El muro de contención, ese "Woodstock panel" que intentaba disimular su función restrictiva con una decoración psicodé-



Limp Bizkit, la sensación metálica del momento que encendió la mecha

Fue un pedido vano, tanto por la imposibilidad de abrirse camino entre la multitud como por el hecho de que no se preveía semejante complicación. El último tema de RHCP, nada casualmente, fue un cover de "Fire", de Hendrix, al que casi ninguno de los asistentes, ya ganados por la paranoia de una posible catástrofe, prestó atención. Flea —quien salió a tocar totalmente desnudo, en sintonía con lo que se veía permanentemente en el campo— tiró con evidente disgusto su bajo, y los californianos se retiraron 40 minutos antes. Y ahí se desató el infierno.

Hasta ese domingo por la noche, Woodstock se había desarrollado en los carriles usuales. Pero la acumulación de adrenalina, el opresivo calor, la combinación de drogas de toda clase, el sentimiento de liberación que produce tomar por asalto un campo gigantesco, estallaron con los fuegos. No fue, sin embargo, un acto de vandalismo absolutamente irracional. Cuando las corridas se trasladaron a los puestos de comida, los grupos que saqueaban, rompían y quemaban lo hacían al grito de "This is what you get for selling 5 dollars soda!", tomándose revancha de tres días de robo descargado en los comercios. Eso, claro, no sirve para justificar tamaña locura, que terminó alcanzando a varias carpas, los cajeros automáticos, un auto y media docena de semiremolques, y que tiró abajo varias columnas de audio y luces. Pero sí debe apuntarse que, a diferencia de las situaciones similares que se han vivido en Argentina, en ese escenario (en el que, como agregado, un grupo de cincuenta personas percutía en lostones metálicos para la basura, agregándole a la escena un adecuado soundtrack) no se vio ni una pelea entre la gente. Los que se acercaban con algo para agregar a las hogueras, incluso, se preocupaban específi-



camente de no lastimar a algún desprevino en el camino.

Al cabo, un lamentable final para un encuentro que, pese a su gigantismo, nunca había pasado a complicaciones mayores que los desmayados, los contusos por el pogo, los deshidratados o los pasados de algo. Mientras la gente se desconcentraba, provocando un descomunal embotellamiento en toda el área, la carpa de prensa instalada a quinientos metros del escenario oeste se convirtió en tierra de nadie, con periodistas de todo el mundo reclamando que alguien de la organización diera datos precisos. Los rumores abundaban: que las llamas habían tomado el camping, que las hordas destrozaban todo a su paso, que el Ejército estaba llegando para tomar control de la situación. Las pantallas instaladas en el lugar se dedicaban a pasar resúmenes de los shows, y sólo en las imágenes de los Peppers aparecía —durante escasos segundos— el fuego.

Lamentablemente, Woodstock 1999 será recordado por las llamas. En lo artístico, el tercer festival sirvió como demostración de fuerza del casamiento entre la guitarra rockera y el ritmo hip hop, con buenos resultados como Rage Against the Machine o payasadas como Insane Clown Posse: los grupos que siguen ese camino fueron invariablemente festeja-



dos por una audiencia predominantemente blanca y joven, que encuentra atractivo el ritmo afroamericano pero lo prefiere tamizado por la cultura WASP. Este Woodstock no fue aglutinado por un único mensaje de paz y amor (como en 1969), o por el hecho consumado de no poder escaparle a la lluvia —y por lo tanto convertirla en un juego general— como en 1994. Quizá sea eso, más que el alto costo de las entradas y los alimentos (dato que, por supuesto, también influye), lo que provoque la idea general de que fue el más "comercial" de todos. Esta edición fue sólo un festival de rock, un muestrario de lo que la industria tiene para ofrecer y un escenario de exhibición para los músicos —muchos de los cuales actuaron más para el *pay per view* de televisión que para la gente que tenían delante—, y por ello menos "místico" que los anteriores. El fin de siglo se hizo presente, y si para esos pibes es natural prender la tele y ver cómo su gobierno impulsa bombardeos en Europa, no parece caprichoso que un día aparezcan ellos bombardeando Roma. La analogía es demasiado obvia, pero atractiva: como los romanos de Nerón, los asistentes al circo decidieron desatar su propia lluvia de fuego. Las cenizas quedarán por mucho tiempo.

EDUARDO FARREAGAT desde Roma, New York

CIFRAS

- Costo del festival: 38 millones de dólares.
- Costo de la entrada: 150 dólares los 3 días. El sábado se vendieron abonos por los dos días a 120.
- Cantidad de escenarios: 3, el West, el East y el Emerging Acts Stage, patrocinado por el sitio de Internet AMP3.
- Distancia entre el escenario Este y Oeste: 2 kilómetros.
- Asistencia: 225.000, sin contar a los colados.
- Tamaño del lugar: 1500 hectáreas, cinco veces el tamaño de Woodstock 1994.
- Se produjeron 37 arrestos, 15 de ellos por posesión de drogas.
- La pizza colizó a 12 dólares, los tacos mexicanos 10, el agua 4, la gaseosa y la cerveza 5.
- Las drogas también tuvieron su escala de precios. Un porro se vendía a 5 dólares, y un paquetito de marihuana 20; el éxtasis y el LSD oscilaba entre 20 y 25; los hongos alucinógenos eran ofrecidos entre 25 y 30, al igual que el Special K, un calmante para caballos, cuyo antidoto en caso de sobredosis, —el medicamento Ativan—, se agotó en las carpas médicas el sábado por la tarde.
- El centro "Paternidad Planeada" distribuyó 41 mil preservativos.
- Hubo dos casamientos y un nacimiento, el sábado por la tarde, de un varón que pesó 3 kilos.
- Fueron acreditados poco más de 3 mil periodistas de todo el mundo.

POSTALES

- Lo mejor de Woodstock 1999 fue, a pesar del contexto piromaniaco, Red Hot Chili Peppers, nuevamente con Frusciante y con una demoleadora mezcla de *Blood Sugar Sex Magik* y *Californication*. Pero también hubo palmas para Moby, que hizo estallar la rave del viernes combinando la electrónica con una banda de músicos; Fatboy Slim, uno de los protagonistas de la caótica noche del sábado en el mismo hangar; Rage Against the Machine y Metallica, que cerraron el sábado en el escenario Oeste con dos shows potentísimos; los Chemical Brothers, que le pusieron fuego electrónico a un escenario rockero; y Moe y Sevendust, dos que sobresalieron en el malón de desconocidos.
- Uno de los momentos cumbre fue la reunión de Parliament/Funkadelic, que llegó a juntar 30 músicos en el escenario Oeste, en el cierre del viernes. George Clinton, Bootsy Collins, Bernie Worrell y compañía hicieron mover hasta a los desmayados, en una Biblia negra que había iniciado, el mismo día, James Brown.
- El escenario de AMP3, el sitio de la Web dedicado a la difusión de canciones en formato MP3 de artistas nuevos, contó el domingo con un invitado de lujo. John Entwistle, bajista de The Who, sufrió la cancelación de dos shows de su gira, y pidió especialmente a los responsables del sitio que lo "dejaran" tocar allí. Entwistle fue así uno de los dos únicos músicos de 1969 presentes en el 30º aniversario. El otro fue Mickey Hart, ex Grateful Dead, que tocó junto a su grupo Planet Drum.
- El ex Fugees Wyclef Jean hizo una de cal y una de arena: tras un emotivo "cover" del himno estadounidense según Jimi Hendrix, hizo subir a "Diane", una chica con sombrero de cowboy blanco que le faltó el respeto a Janis Joplin y su "Piece of my Heart". Un espanto.
- Junto al hangar de AMP3 (el mismo que a la noche era escenario de la rave) había otro dedicado a un festival de cine que incluyó joyas como *Trainspotting*, *Stop making sense*, *Quadrophenia*, *Repo man*, *Sid & Nancy* y, claro, *Woodstock*. El "cine" pronto se transformó también en dormitorio bajo techo.
- En las entradas al público, un cartel advertía: "Al entrar aquí, todo asistente acepta de hecho que su voz, su aspecto, su nombre y su imagen puede ser utilizado en cualquier medio de difusión, a perpetuidad y sin derecho a reclamar compensación por ello". Un signo de los tiempos.



lica, ya había sufrido varias bajas, pero a partir de allí sirvió de materia prima para que los embarrados hicieran surf sobre el lodazal. Y los mismos Bizkit debieron detener su show durante 15 minutos, mientras un integrante de la producción pedía cordura.

Al día siguiente, esas mismas placas de madera alimentaron los fuegos que obligaron a que se suspendiera toda actividad posterior (la fiesta iba a seguir hasta la madrugada del lunes) y se produjera la desconcentración. Las llamas comenzaron con algo tan simple como las "velas de la paz" que se distribuían libremente para despedir al festival, y siguieron como ceremonia tribal de gente danzando frente al fuego. Pero la cantidad de material combustible hizo que una simple fogata se convirtiera en una hoguera: cuando se advirtieron por lo menos seis focos de fuego demasiado grandes, los Peppers pararon y le cedieron el micrófono a un integrante de la organización, que imploró que dejaran entrar a los bomberos.



PREMIOS OCTUBRE 1999 CIERRE DE ENTREGAS

Pintura: hasta el 6 de Agosto

Literatura, música e investigación: hasta el 30 de Agosto

Recepción de cuadros: en Venezuela 330. Horario: 10-18hs.

Area Artes Visuales - Pintura
Coordinador Guillermo Mac Loughlin
Destinado a jóvenes entre 18 y 40 años.
La temática a desarrollar es libre.
Se aceptarán obras realizadas bajo cualquier técnica de pintura.
Primer Premio: Estatilla, Diploma y \$2.000.-

Area Literatura
Coordinador Juan Sasturain
Destinado a jóvenes entre 18 y 35 años.
La temática a desarrollar es libre.
Primer Premio: Estatilla, Diploma, \$2.000.- y la publicación de la obra por la Fundación Octubre.

Bases, informes e inscripción
Lunes a viernes, de 10 a 18 hs.,
en Basavilbaso 1378, P/B "A"
(1006) Ciudad de Buenos Aires
Telefax (011) 4328-5911

E-mail fundacion@lateryh.com.ar

Area Interpretación Musical
Coordinador Litto Nebbia
Destinado a jóvenes entre 18 y 35 años.
La temática a participar es libre, sobre la base de música urbana.
Primer Premio: Estatilla, Diploma, \$2.000.- y la grabación y edición de un CD.

Area Investigación
Coordinador José Enrique Miguens
Destinado a jóvenes entre 18 y 40 años.
Tema: El TRABAJO EN EL SIGLO XXI.
Primer Premio: Estatilla, Diploma, \$2.000.- y la publicación de la obra por la Fundación Octubre.



Fundación Octubre

Sobredosis de vida loca

Domingo a la tarde: 65 canales y nada que ver. De repente, la íex? chica modelo alternativa Ruth Infarinato presenta un especial sobre Julio Jr. y Enrique, los herederos de la dinastía Iglesias. No es alucinación posravioles, es verdad. Aquí, un acercamiento a las razones del cambio, más las opiniones de cinco músicos sobre los cinco años de un sueño que, ahora, parece concluido.

A partir del 1º de agosto, la señal latina de MTV terminará de dar el último paso de una marcha que la dejará decididamente instalada en tierra argentina. Así, ese proyecto iniciado en silencio hace casi una década en Nueva York —que consistía sencillamente en un programa de una hora conducido por Daisy Fuentes— terminará su largo peregrinaje hacia el sur. Con indispensable escala en Miami, un lugar que se mantiene como frontera. Pero cuando el presentador (o *veejay*) Alejandro Lacroix presente este lunes el programa "Los 10 más pedidos", el viaje habrá terminado, y la MTV Latina pasará a ser decididamente Argentina. Al menos en los hechos. Geográficos, claro. Instalado en Buenos Aires de ahora en más, Lacroix será la cara porteña del canal, mientras que el siempre sorprendente color capilar de Ruth Infarinato seguirá saliendo al aire desde Miami. Afuera de la pantalla sur quedará Arturo Hernández, enviado a México a hacer lo que hace Lacroix aquí. Pero la paradoja es que, a pesar de ser hoy más porteño que nunca, MTV Latino es —a seis años de su lanzamiento— cada vez más latino. Algo que se pudo constatar fácilmente este fin de semana, cuando el zapping bien podía llevar hasta un especial de la familia Iglesias —con el buen Julio incluido, por supuesto— presentado por nuestra hasta-re-cién-no-mástan-alternativa Ruth.

Con lo que queda claro que, efectivamente, algo ha cambiado en el cielo rocker del infierno corporativo MTV.

Y ese algo no es sólo geográfico.

CUENTA LA LEYENDA DE

MTV que cuando los primeros vendedores comenzaron a ofrecer el canal a lo ancho de los Estados Unidos, encontraron en su viaje una mayor comprensión frente a la idea de hacer un canal que sólo pase videos musicales, que la que habían recibido de sus potenciales inversores. Eso sí: lo que los dueños de los pequeños canales de cable locales norteamericanos no comprendían era la clase de música. No entendían por qué no se habían dedicado a la música country.

Si la historia inicial de MTV Latino no puede igualar el inicial escepticismo empresarial de la leyenda —en 1993 MTV ya era una marca mundialmente conocida—, sí se emparenta en las dudas con respecto a la música elegida para llenar su programación. Después de todo, no dejaba de ser una utopía pretender construir un canal rocker en la tierra de la música latina. "A nosotros nos ayudó que comenzamos el canal en medio de la fiebre grunge", confiesa hoy Alex Pels, ex-Productor Ejecutivo de la señal, a casi un año de haberla abandonado. "Eso fue lo que nos permitió apuntar decididamente hacia la cultura rock, algo que hasta entonces no se había explotado en Latinoamérica."

Paradigma de la corporatividad y mercantilismo, también hay en la opinión de muchos, también rock que reconocer que la versión latina —pero rocker— de MTV funcionó musicalmente desde su apari-

ción en 1993 como una suerte de escena virtual continental. A través de su señal, la información musical pudo viajar directamente de Argentina a México, o de Chile a Venezuela, y siguen los ejemplos. Así, el público argentino pudo tener acceso a grupos como Café Tacuba o Aterciopelados, de difusión incierta en nuestro país antes. "Lo único que hizo MTV fue colar los fideos cuando ya estaban listos", dijo alguna vez Sergio Rotman, y tal vez haya tenido razón. Pero lo cierto es que el Joven Alterlatino supo qué podía escuchar gracias a que existía un medio que difundía precisamente esa música.

Ese era su negocio. Pero ahora ese negocio se terminó. Y entonces, en vez del especial del Comandante Marcos, llegó la hora de los especiales de la Dinastía Iglesias.

desmantelación de su departamento de noticias, MTV se llamó a silencio. Viviendo apenas de la marca —con el apellido— y su mejor calidad de señal, los últimos meses de MTV fueron bastante esquizofrénicos. No debe ser fácil, después de todo, tratar de apostar al rock cuando un tal Ricky Martin se prepara a mover el culo en el Madison Square Garden. O sea: casi en la cara de los ejecutivos neoyorkinos de Viacom, el conglomerado dueño de MTV.

EL POP MAS LATINO MATO A LA ESTRELLA ELECTRONICA. Ese es el resumen, parafraseando aquel tema de Buggles, del estado de las cosas. Si "Video kills the radio star", como se titulaba la canción que abrió las emisiones del MTV original en 1981, y "We are sudamerican rockers", como cantaron Los Prisioneros desde aquel 1º de octubre del 93 en que MTV Latino comenzó su andar,

quiere esto. Y no hay que desesperarse, porque todo cambia. El año que viene Limp Bizkit y Korn tal vez arrasen con todo, y nosotros estemos hablando de otra cosa...", presume esperanzado. "Históricamente, lo que MTV siempre ha hecho es reflejar el momento musical de la industria", explica Alfredo Richard, director de comunicaciones del canal. "Además, hay que tener en cuenta que nuestra audiencia no crece con nosotros, sino que crece a través de nosotros. Y nosotros no queremos cerrarnos a una nueva generación." Una generación que (supuestamente) quiere a los Backstreet Boys, si se toma en cuenta las mediciones de rating del fin de semana de los especiales dedicados al grupo —el de este sábado pasado repitió el fenómeno—, que terminaron devencer todo resto de escepticismo. Un camino que, en la gacetilla oficial, apenas si se lo anuncia con el eufemismo de "ampliación del espectro musical".

COMODAMENTE INSTALADO EN MIA-

MI luego de su alejamiento de MTV porque "se había cumplido un ciclo y se había congelado la posibilidad de generar proyectos", el argentino Alejandro Pels hace un llamamiento a mantener una mente abierta con respecto a los nuevos proyectos del que hasta hace poco fue su canal. "Porque síno, ¿cómo hago para justificar mi credo rocker si bajo al quiosco y, como me pasó recién, veo a Ricky Martin en la tapa del último número de *Rolling Stone*?", ejemplifica. "Hay que mantener la perspectiva y no las camisetas. Cuando yo estuve en MTV eran otros tiempos, y uno podía resistir ante Ricky Martin. Pero no hay que olvidarse que entonces programábamos, por ejemplo, Ace of Base. El asunto es mantener ese balance que te permite pasar Ace of Base, o Backstreet Boys, pero seguir jugándose a hacer un unplugged con Charly García o a enviar a un Café Tacuba a entrevistar al Comandante Marcos." Eso es lo que precisamente subraya Charly Vázquez, justo en los días en que el canal ha abierto la caja de pandora de la música latina. "Este cambio en ninguna manera significa que vamos a perder el concepto rocker, que es la raíz de lo que siempre ha sido MTV."

Hay que ver si alguna vez pueden —o quieren— volverla a cerrar. Con lo que ese sueño inicial de desarrollar la cultura rock en Latinoamérica habrá terminado luego de un duro golpe con la realidad. Y ojo que ahora se viene Soledad...

MARTIN PEREZ

PARA EL SOLITARIO TELE-

ADICTO que solía hacer centro en MTV a la hora de cada zapping por esos sesenta-y-cinco-canales-y-nada-para-ver, era evidente que algo raro estaba pasando desde hace un tiempo.

El sueño de la escena virtual continental ya se había desarticulado hacia 1996, cuando la señal se dividió en Sur y Norte, una para la Argentina y otra para México. Pero, por lo menos, el espíritu rocker se había mantenido. Dos años atrás, por ejemplo, el huracán latino de Ricky Martin apenas si había ganado algo de presencia en la programación matinal.

Aunque esa resistencia costaba lo suyo: el año pasado, cuando la señal festejó sus cinco años de vida, ya había quienes confesaban lo mucho que les costaba seguir apostando al rock cuando el género —con suerte— completaba apenas el cinco por ciento de las inversiones de las discográficas en Latinoamérica. Y la cadena cada vez más se acercaba a sus anunciantes, algo que había hecho al abrirse en Sur y Norte siguiendo, no sólo a sus espectadores, sino también a las empresas que anunciaban en el canal, que ya no confiaban en planes continentales.

A partir de ese cumpleaños, festejado en medio de la

entonces ahora llegó el momento de vivir la loca vida pop.

"Nosotros apostamos a la electrónica porque parecía que eso era lo que se venía", explica Charly Vázquez, director musical de la cadena. Y era, aunque nadie se atreva a decirlo de esta manera, lo que

los podía salvar del renuncio latino. Así que el terremoto pop los agarró —como a toda la industria, justo es decirlo— mirando para otro lado. "Todo esto forma parte de un plan muy serio, totalmente calculado", declara oficialmente Antoinette Zel, gerenta general de MTV. "Porque nuestra personalidad surge al balancear el conflicto entre la programación internacional, que es lo que define al canal, y el agregado de una dimensión más relevante para el mercado local."

"Personalmente, tengo que confesar que Backstreet Boys y Ricky Martin no forman precisamente parte de mi música preferida", dice Lacroix, adicto al rock duro. "Pero esto es lo que actualmente está moviendo la industria de la música. Y no sólo en Argentina, sino también en Inglaterra. Debo confesar que unos meses atrás yo dudaba del cambio, pero me fueron pasando los informes de audiencia, me llegaron los pedidos de la gente y se me quitaron las dudas. Si hace un par de años la tendencia era lo alternativo, ahora la gente

Rockeros argentinos opinando

5 años, lo mejor y lo peor

Marcelo Corvalán

A.N.I.M.A.L.

"Con ANIMAL siempre se portaron bien. Nunca hubo que forzar nada, ni transar ninguna idea. Hasta tuvimos la suerte de tocar dos veces en vivo. Además, siempre nos hicieron cargo de pasar nuestros videos en el canal y nadie de nuestro público nos cuestionó la postura. Nos salió todo redondo, sin quejas."

Braulio Aguirre

Los 7 Delfines

"Lo positivo es la información y el intercambio. Antes de MTV, nos teníamos que conformar con las emisiones musicales de los canales de aire. Nos sirvió de influencia. Lo negativo es precisamente este cambio, que se fijan en el dinero y no en el producto artístico."

Cucho Parisi

Los Auténticos Decadentes

"Lo peor fue cuando separaron la señal. Nosotros nos hicimos conocidos en México por el video *La Guitarra* y nos jodió cuando las emisiones empezaron a ser solamente para Sudamérica. Además, el intercambio musical era muy bueno. Otra cosa que no me gustaba era cierta programación tediosa, que me aburría. Cosa que no me pasaba con *Much Music*. Lo mejor es que nos hayan conocido en todos lados por haber visto nuestros videos. A nivel difusión, funcionaba mucho mejor que las compañías."

Pollo

Viejas Locas

"Lo mejor de MTV fue que ayudó a expandir el mercado, a llevar bandas argentinas al exterior. No sé si lo hicieron con esa intención, pero al menos las bandas lo han aprovechado. Fue un efecto 'carambola', pero sirvió. Aunque hay que entender que no es la única forma, porque 15 años atrás no existía MTV y sin embargo Soda Stereo copaba Latinoamérica. Lo peor, la censura. Cuando cortaban partes grossas de los temas de Molotov, por ejemplo."

Wallas

Massacre

"Lo positivo fue crear el club de los rockeros latinos, ese statu quo de los que estamos del río Grande para abajo. Y además se han generado muchos estilos a partir de MTV. Lo negativo, llevar a la masificación cosas que se han manoseado hasta perder la esencia. Esos temas que pasan tanto y te terminan pudiendo. Muchos grupos me dejaron de gustar culpa de MTV."

CD GRATIS.

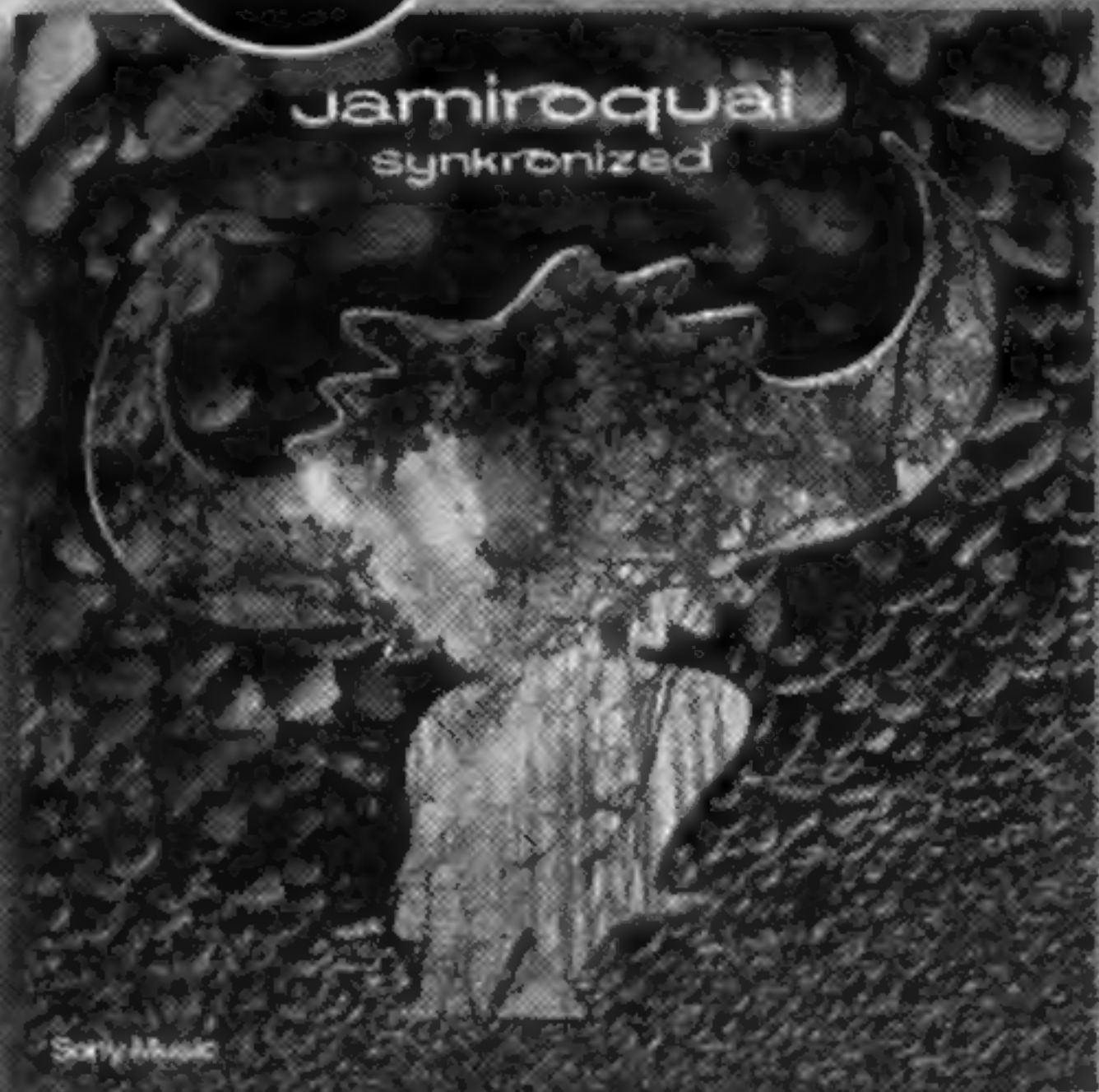
\$19
REG. \$22

GUSTAVO CERATI
RUCANADA



\$19
REG. \$22

JAMIROQUAI
SYNCHRONIZED



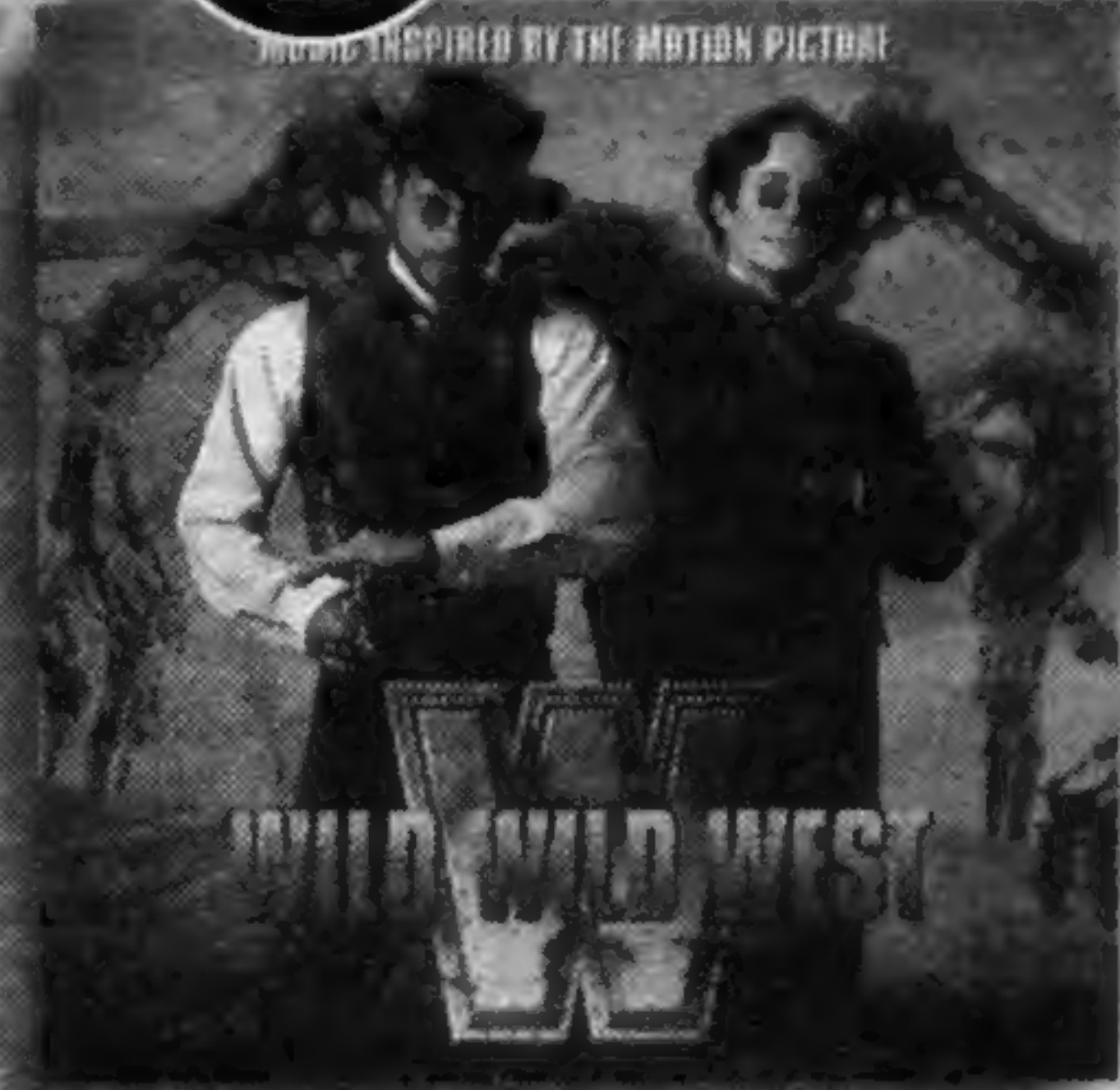
\$19
REG. \$22

GERI HALLIWELL
SCHIZOPHONIC



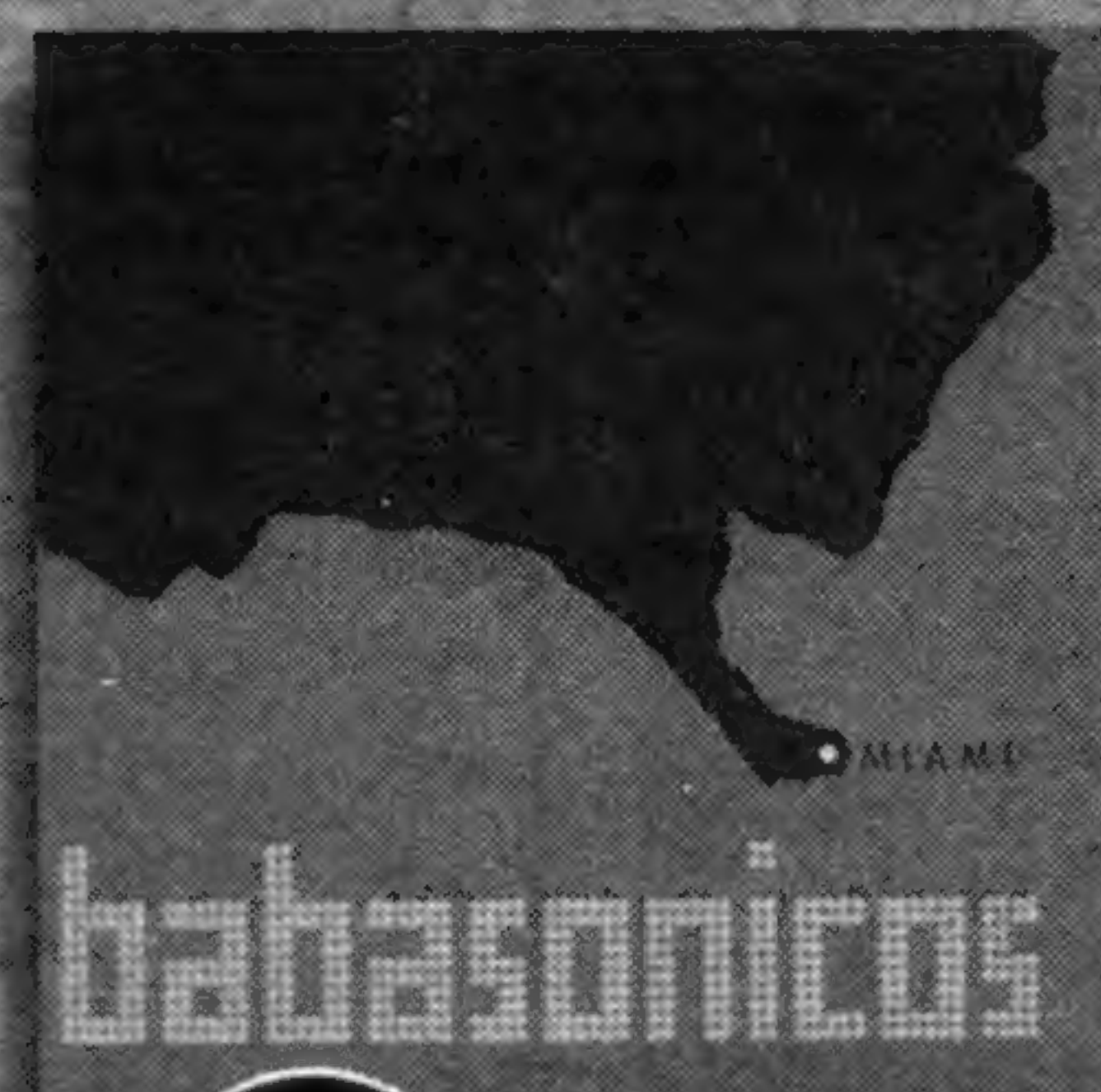
\$24
REG. \$27

WILD WILD WEST
BANDA SONORA



\$19
REG. \$22

BABASONICOS
MIAMI



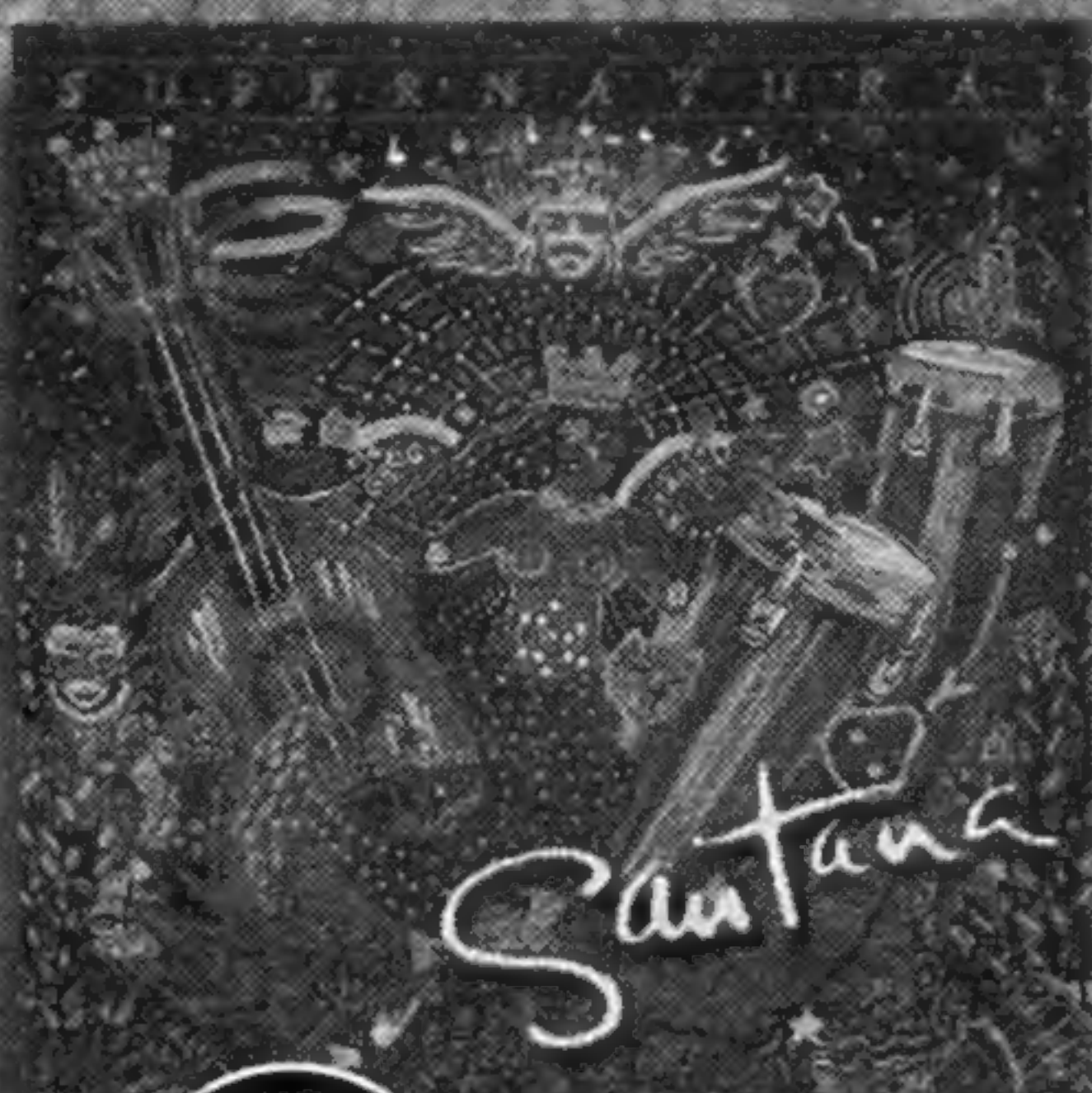
\$19
REG. \$22

BRITNEY SPEARS
BABY ONE MORE TIME



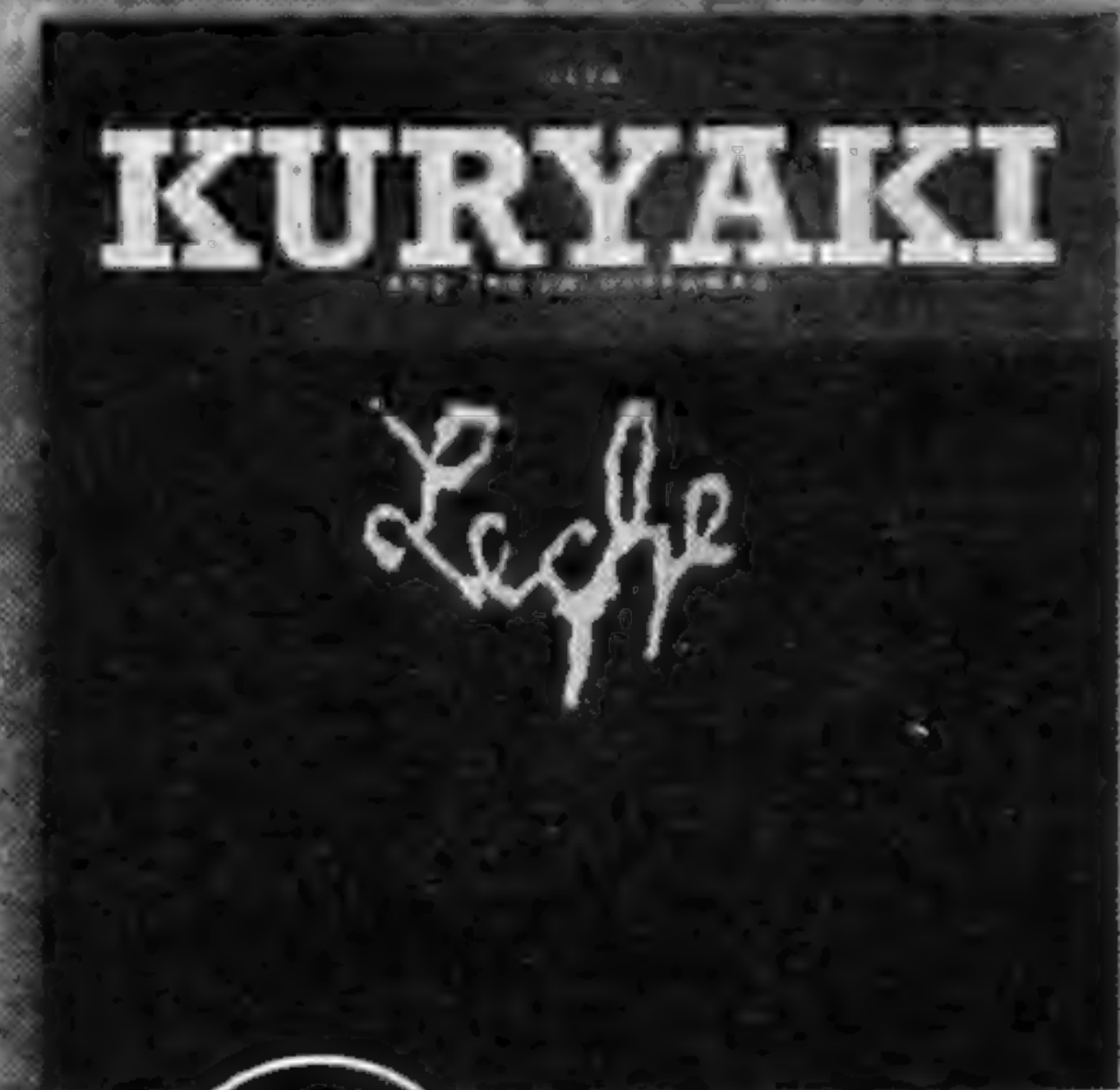
\$19
REG. \$22

SANTANA
SUPERNATURAL



\$19
REG. \$22

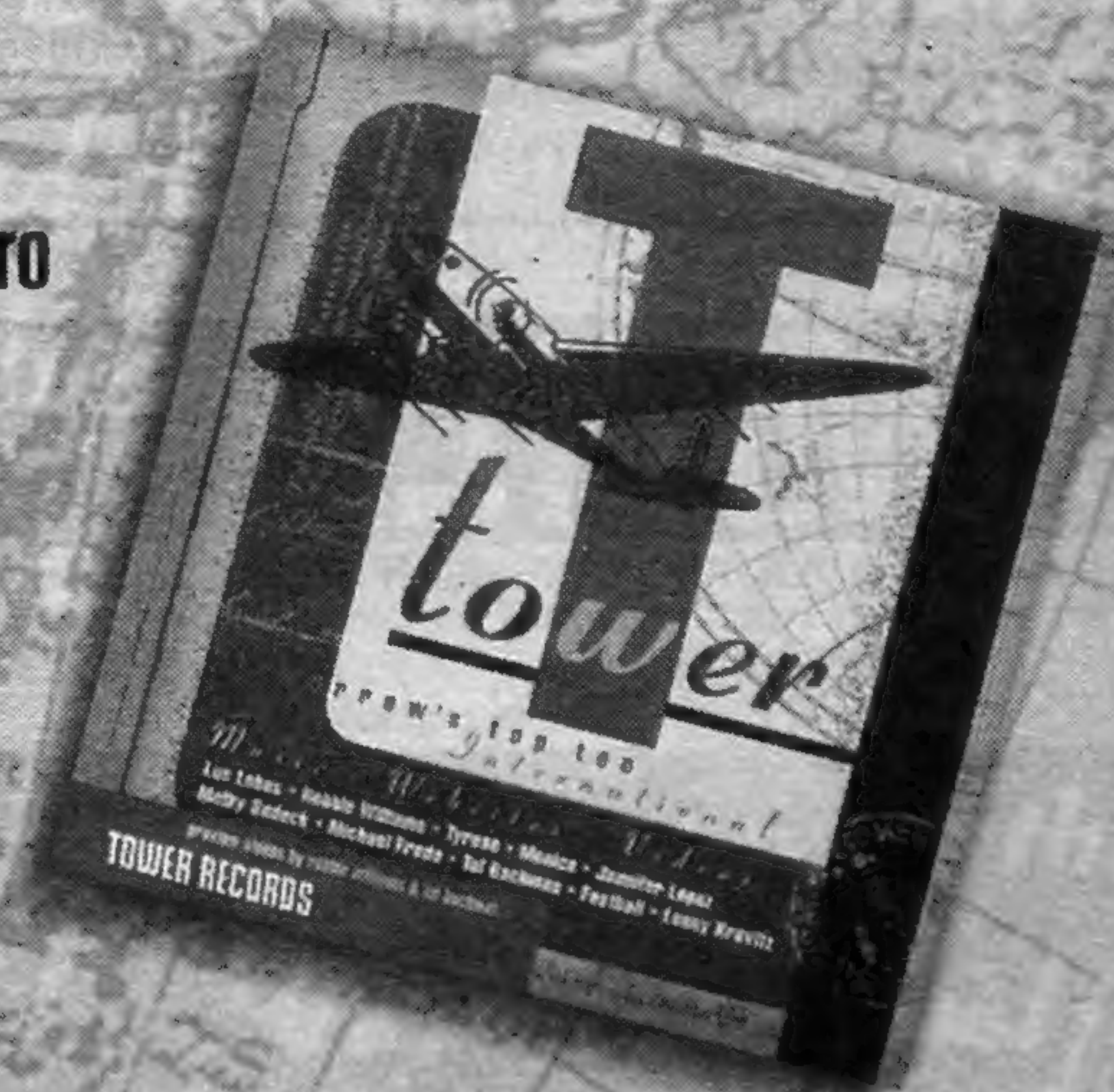
ILLYA KURYAKI
LECHE



OTROS EN EL TOWER TOP TEN: MANÁ / UNPLUGGED • IBRAHIM FERRER / BUENA VISTA SOCIAL CLUB PRESENTS

TOWER te regala un CD con los 10 Artistas que se vienen.
Si comprás un disco de cualquiera de ellos, o un título de nuestro
TOP TEN, te llevás el Sampler de Colección con audio, video,
enlaces interactivos a web sites, y que incluye canciones de:

Jennifer Lopez • Los Lobos • Michael Fredo
Melky Sedek • Tyrese • Monica • Tal Bachman
Lenny Kravitz • Robbie Williams • Fastball



Oferta válida hasta agosto 22 o agotar stock de Samplers.



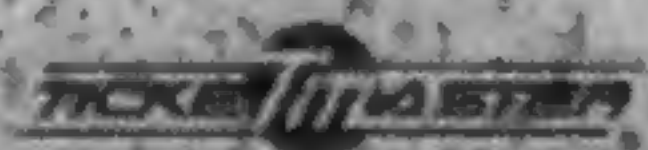
Santa Fe y Riobamba

Lunes a Sábado de 10 a 24, Domingo de 12 a 22, Tel. 4-815-3700

Florida y Córdoba

Lunes a Sábado de 9:30 a 21, Tel. 4-327-5151

TOWER
RECORDS • VIDEO • BOOKS



¡SU ENTRADA A LOS MEJORES ESPECTACULOS! AHORA EN TOWER.

JUEVES 29

- **Los Visitantes** y los **SuperRatones** en el ciclo Buenos Aires Supernova, Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821. A las 19. Gratis.
- **Dios y Spleen** en Podestá, Julián Alvarez y Soler. A las 23. Gratis.
- **Río Gloria** en Tequila, Costanera Norte y Pampa. A la 1.
- **Fiesta antipoética** en La Nave de los Sueños, Uriarte 1332. A las 22. Gratis.
- **Los Malabaristas del Apokalipsis** en Imposible, Guatemala y Scalabrini Ortiz. A las 22.30.
- **Real Time Electronic Generator** (invitados: **Diego Ro-k** y **Diego Cid**) en El Dorado, Yrigoyen 947. A las 23.
- **Spiritual Reggae Band** y **Sin semilla** en Tabaco, Estados Unidos 265. A las 24.
- **Audiodélica** en La Cigale, 25 de mayo 722. A las 24.
- **Dj Aldo Haydar** en Ave Porco, Corrientes 1980. A las 3.30.
- **Ezequiel Lodeiro** (residente: **Juanma Grillo**) en Gong-Tact, Córdoba 634. A las 23.

VIERNES 30

- **Francisco Bochatón, María Gabriela Epumer** y **Auge** en el ciclo Buenos Aires Supernova, Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821. A las 19. Gratis.
- **Stuk@Pil** en Showcenter, Güemes y Defensa, Haedo. A las 23.
- **Erica García** en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. A las 24.
- **Caballeros de la Quema** en Acrópolis Disco, Jujuy. A las 24.
- **Zorros Petardos Salvajes** y **Pobre Ofelia** en The Road, Niceto Vega 5885. A las 23.
- **Los Perez García** en *Las Fiestas de Fin de Siglo*, en Imposible Bar, Guatemala y Scalabrini Ortiz. A las 23.
- **Leo García** en Ave Porco, Corrientes 1980. A las 24.
- **Río Gloria** y **Virilí** en Sarajevo, Defensa al 800.
- **Necropsicosis**, **La cruz del templo**, **Ave Fenix** y **El Reloj** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 22.

- **Nasta Súper** en Jazz y Blues, 3 de Febrero 1167. A las 23.
- **Ataque de armónicas** en Blues Special Club, Almirante Brown 102. A las 24.
- **Maleza** y **Charlan Jáparos** en Angola, Saavedra al 200. A las 24.
- **Lorena Mayol** y **La justicia del pato** en La Garita, Beiró 2560. A las 23.
- **La Cría Montreal** en Hillock Bar, Cabrera 2927. A las 23.
- **Los Delta Blues** en Deusa, Scalabrini Ortiz 670. A las 24.
- **Fiestas del Pop Korn** en La Negra, Ayacucho y Las Heras. A la 1.
- **Fiesta** en La Diabla, Monroe 2315. A la 1.
- **Gas mostaza** y **Transilvania** en El Sótano, Perón 1372. A las 23.
- **Leviathan** en Montana, Beiró al 3100. A las 23.
- **Dictatorshit** y **Kalavero** en Dogos, Ramón Carrillo 2156 (San Martín). A las 23.
- **Santa paciencia** en Cátulo Castillo, Scalabrini Ortiz 1685. A las 24.
- **Urban Groove** en K-Dos, Viamonte 865. A las 6.
- **Cucsifae**, **Uf Cromo** y **Movil Vision** en Okuparte, Rivadavia 15.030, Ramos Mejía. A las 23.
- **Tony 70** en Gandalf Bar, Guise 1924. A las 24.
- **Alfredo Remus** en Notorious, Callao 966. A las 23.
- **Madre Sonido** (tributo a Pearl Jam) en Acatraz, Rivadavia 3636. A las 23.
- **Dañel Mirkin Frois** en La Cigale, 25 de mayo 722. A las 22.
- **Navegantes Nocturnos** en El Dorado, Yrigoyen 947. A las 23.

SABADO 31

- **Pedro Aznar** e invitados en el ciclo Buenos Aires Supernova, Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821. A las 19. Gratis.
- **Pez** y **Plasta** en Tinto Bar, 49 y 10, La Plata. A las 24.
- **Santos Inocentes** y **Ritual cielo** en Farfala, B.Mitre al 1500. A las 24.
- **Nadar de noche** y **Primeras impresiones** en El Observatorio, Urquiza 124. A la 1.

- **Río Gloria** en Cátulo Castillo, Scalabrini Ortiz al 1600. A las 24.
- **Leo García** en el auditorio del Museo de Arte Moderno, San Juan al 300. A las 20.
- **Ariel Prat** y **la Houseman René Band** en Deusa, Scalabrini Ortiz 670. A las 24.



- **Un Kuartito** y **La Chilinga** en Showcenter, Güemes y Defensa, Haedo. A las 23.
- **Aztec** y **Tupro** en *Las Fiestas de Fin de Siglo*, en Imposible Bar, Guatemala y Scalabrini Ortiz. A las 23.
- **3º planeta**, **La otra cara**, **69 la pose** y **Sr. Rock** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 22.
- **Fiesta Descontrolada** en Salta 433. A las 23.30.
- **Argies** en La Tabla, Moreno y La Rioja (Mar del Plata). A las 21.
- **Harpoon**, **Camembert**, **Mortal** y **Manifiesto** en Escorpio Pub, Avda. Mitre 4498 (San Miguel). A las 22.
- **Eva Estrella** y **Dealers** en La Ferreteria, Av. Maipú 2359 (Olivos). A las 23.
- **Matanza**, **Alma mula** y **Epifis** en Casa del Rock, Crovara y Las Heras (La Tablada). A las 22.
- **Dañel Mirkin Frois** en Dunn, Libertad 986. A las 22.
- **Escuadrón Q** en Megafón, Chacabuco 1078. A las 22.
- **La última cosecha** en Blues Special Club, Almirante Brown 102. A las 24.
- **Terra Nova** y **Revolución Paraíso** en Locomondo, Necocoea 23, Ramos Mejía. A las 23.30.
- **Ojota Criminal** en Loca Bohemia, Avenida La Plata al 700. A las 24.
- **Ariel Leira** en Natalio Ruiz, Cabildo 601. A las 24.
- **La Mizrahi Blue Band** en Bukowski Bar, B.Mitre 1525. A las 23.

- **Einstein** en Club Italiani Uniti, Dante y San Martín, Caseros. A las 23.
- **Lo Bruno** en The Cavern, La Plaza, Corrientes 1660. A las 0.30.
- **Escuadrón Q** en Megafón, Chacabuco 1072. A las 22.
- **Urban Groove** en K-Dos, Viamonte 865. A las 6.
- **Cucsifae** y **Punto de Vista** en Club de Box, 24 de octubre al 800 (Ituzain-gó). A las 23.
- **2Saxos2** en Ave Porco, Corrientes 1980. A las 23.30.
- **Araca Mula** y **La legua** en Batido, Rivadavia 15684 (Haedo). A las 23.
- **Party Dance Rey Caly** en Oval, Maipú 979. A las 24.

DOMINGO 1

- **Espíritu nativo**, **Salama Milek** y **Vientos locales** en el ciclo A.B. Rock 99, Plaza San Martín, Adrogué. A las 16.
- **Obelisco Bonzai**, **Hermano insano**, **Trujamán** y otros en Cemento, Estados Unidos al 1200. Llevar juguetes.
- **Black Amaya** en Betty Blues, Av. de los Incas 4150. A las 20. Gratis.
- **Trujamán**, **Hermano Insano?**, **Obelisco bonsai** y **La Prosa Leprosa** a beneficio de "Casa Cuna". En Cemento, Estados Unidos al 12000. A las 17.



- **Altocamet** en Club 69, Corrientes 1218. A las 22.
- **Cabeza de chola** en Paso Morales (Hurlingham). A las 22.
- **Héctor Starc** y **Machy Madco** en La Ferreteria, Av. Maipú 2359 (Olivos). A las 20.
- **Flor Maleva** en Cavallino Bar, Campichuelo y Rivadavia. A las 22.30.
- **Deep in the Underground** (Dj Diego Cid, Javier Lameiro) en El Dorado, Yrigoyen 947. A las 22.

MARTES 3

- **Juana la Loca** y **El Horreo** en el ciclo Molotov del Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes al 2000. A las 20.
- **Los Tipitos** (acústico) en Costumbres Argentinas, Cabildo 853. A las 21.

ASISTENCIA PSICOLOGICA

**Adolescentes
Adultos**

Lic. G. Makruşz
(Psicólogo U.B.A.)

4-374-7950

TAN REDO
y la oposición

Viernes 30/7 1 hs.
Paseo La Plaza
LA CAVERNA
Corrientes 1660

clasigratis

Busco

- Bajista equipado para banda de rock and roll y funk. 4751-5047
- Bandas de rock, también debutantes, para tocar en vivo en zona norte. Todos los estilos. 4627-6432/4713-2315.
- Bandas para tocar en zona sur. 4361-3755 (9 a 18).
- Bandas todos los estilos para shows en vivo. 4543-8204.
- Baterista responsable para banda heavy, preferentemente sepa doble bombo. Zona Sur. 4208-1066 (desde las 22).

Clasimúsica

- Aprendé tus temas preferidos en piano o teclados. Todos los estilos. Audio, armonía, arreglos, programación de sequencers. Anibal Colli, 48313671.
- Bajo con Damiana Dubatti. 4671-6885.
- Bajo y canto con Héctor Pegullo (Sur 7-89) 4361-4024.
- Banda de rock-taller bajo la dirección de Fabio Rey (Los Brujos, San Martín Vampire, Adicta) a realizarse en Belgrano Studio. Ciudad de la Paz 876. 4784-3141.
- Batería con Black Amaya (P. Rabioso, P. Blues, Robertones) Rock'n roll, blues, funk. 4856-9288.
- Batería, rock, punk, heavy. Primera clase gratis. Alejandro, 4583-8485
- Canto y foniatria. Educación y re-educación de la voz. Fga. Ruth Curiel (mat. 3690) 15-4533-6834.
- Guitarra acústica y eléctrica, rock, blues, slide. Quique Gomatti, 4925-5098.
- Guitarra eléctrica y clásica con Juan Marioni. Audioperceptiva, yeites, escalas, armonía. 4501-4439.
- Guitarra eléctrica. Rocanrol, punk. Zona Flores. Danio, 4653-6082.
- Guitarra en y a domicilio. Rock, pop, blues, jazz. Pablo, 4303-1848.
- Guitarra todos los estilos, también a domicilio. Carlos Senin. 49324210.
- Piano y armonía todas las edades. En y a domicilio. 4301-4365.

Varios

- Curso de fotografía básico-avanzado (comienza en agosto). Inscripción e informes: 4381-4593/6853.
- Copias en PC y desgrabaciones. 4823-7053.
- Gimnasia a domicilio. Sólo damas. Liliana, 4911-0854.

PETER HAMMILL

AGOSTO 14 y 15
Teatro del Globo
M. T. de Alvear 1155 4816-3307

Entradas en venta en el TEATRO, en BIG BEAR RECORDS (Sta. Fe 1653 Loc. 7) y por **TEATRO MASTER** 4321-9700

LOS PLOJOS

Miles de almas
en un

Ritual

sin calma

El Farolito
DISCOS
Producción y edición

Distribuido por **DAV**

DE COMO UNA CANCION LES CAMBIO LA VIDA A... LOS SULTANES

After chabón

Dio vueltas en forma de demo por todas las grandes discográficas, pero a nadie le llamó la atención. El disco que la contiene, que salió por un sello bailantero, vendió 300.000 copias. Tocaron para Maradona y Menem, tal vez vayan de gira por Japón y son los preferidos de Crónica TV.

Lo de Los Sultanes es ¡increíble!

A ver. Toca ¡siete! veces por noche, de viernes a domingo. Su tercer disco, *Zona roja*, que contiene gemas como "Decile que lo quiero", la del chabón, y "El chupete", ya va por las 300 mil copias vendidas. En Chile, *Zona roja* es disco de platino, en Uruguay es doble platino. Han salido de gira por Paraguay, Uruguay, Chile, Brasil, México y España, y los esperan en Perú, Bolivia y, quizá, Japón. Han tocado para audiencias de 100 mil personas y también en el programa de Xuxa, en Brasil.

¡Increíble!

Pero hay más. Desde hace quince días, "el clip del Chabón" se puede ver en MTV. El *chabón* Jorge Orlando Kazmer, cantante de Sultanes, fue distinguido en su pueblo natal como ciudadano ilustre: las autoridades de Villa Angela, en la provincia del Chaco, le entregaron las llaves de la ciudad. Diego Maradona los contrató para una fiesta en su casa de Devoto y les agradeció por hacerlo "tan feliz". El presidente Carlos Menem confesó que la del chabón es la canción que más le gusta bailar. Y así lo hizo en una de esas fiestas que le organizan, para que no se desanime porque se tiene que ir.

¡Increíble!

Y no es todo. Con pararse durante unos minutos en la puerta del teatro Tabarís, sobre la avenida Corrientes, es posible comprobar que cada niño/a que pasa y ve la foto gigante de Kazmer, canturrea: "cual perro de Pavlov", aquello de "Estoy saliendo con un chabón..." Es decir: no sólo los niños que cuentan chistes en el programa de Tinelli se saben de memoria la cancioncita: es probable que buena parte de los chicos de entre dos y doce años de este país sean capaces de repetir al menos una parte de la letra de "Decile que lo quiero".

¡Increíble!

Sultanes es, en realidad, la versión 98 de Los Sultanes del Amor, un conjunto de tropi-rock que en 1992 publicó su primer disco a través del sello *Go Music!*, de Twety González, y que en 1995, por medio del sello Machine Records, lanzó *Habilitámelos*, su segundo disco. Surgidos al calor del éxito de los Auténticos Decadentes y con La Orquesta Mondragón, Pabellón Psiquiátrico y Los Toreros Muertos como modelos, Los Sultanes del Amor pasaron los '90 si mayor fortuna. Sin embargo, después de cambiar algunos integrantes, renovar el repertorio y acortar el nombre, volvieron a recorrer discográficas.

"El demo del Chabón está en los cajones de los directores artísticos de todas las compañías de Buenos Aires", dice Bortibor, especie de MC que hace coros y arenga al público. "Hasta supimos que en alguna compañía echaron a los tipos que habían rechazado el demo". Al final,

el disco fue grabado y editado por *Leader Music*, uno de los grandes sellos la industria bailantera argentina. "El productor, Rubén López Riant, fue quien le dio al grupo ese toque tropical que nosotros queríamos tener pero no nos salía del todo", comentan.

En diez días *Zona roja* vendió 100 mil copias, y gracias al impulso que Crónica TV le dio a la pseudo-polémica "Sultanes vs. comunidad homosexual", el grupo se hizo popular. Así, de pintar canchas de basquet, vender que-

mientras tomábamos una cerveza después de un partido.

Jorge (el Chabón): Igual, este tema siempre lo cantaba yo. Era un chiste: en el medio del show hacíamos como que entraba un artista bailantero, y yo cantaba la del Chabón como Jorge Orlando. Y como salía bien y gustaba, le dimos por ahí.

Dicen que nunca hacen play-back en sus shows y que girar por España y México -donde son vendidos como grupo pop- les resulta raro.

Jorge (el Chabón):

Con los Sultanes arriba del escenario, la música pasa a un segundo plano: yo entro de maricón, Borti me pega unos bifes, salgo con una plumas. Y no pueden creer lo que están viendo, piensan que estamos trastornados. Y se matan de risa. En México nos decían: "Ustedes parecen un grupo pop, pero cuando tocan son unos gordotes que tocan cumbia".

Tampoco pueden creer la pasión que despiertan en los niños. Y juran que firman todos los autógrafos que les piden.

Bortibor: Al principio, el grupo estaba apuntado hacia los adolescentes, como todo. Sin embargo, descubrimos que a las cinco, seis de la mañana, están las mamás con los pibes esperando a la salida del camarín para sacarse una foto con nosotros. Yo me encargo de diseñar la ropa que usamos, y pienso que la imagen que le di al grupo hace que los músicos se vean como dibujitos animados.

Si se los mira con atención se concluye en que Sultanes no pudo haber surgido de un casting de belleza. Están definitivamente lejos del prototipo bailantero. Son tipos de barrio, de Ramos Mejía, que promedian los 30 años, esforzados por disimular todo vestigio de virtuosismo técnico-musical, que gambetea la sutileza y suenan tan ajustados como una orquesta de pueblo. Y que, joda joda, con la gracia del tipo feo que se hace el trolín, se llenaron de trabajo.

Eso sí: reiteran constantemente que jamás quisieron ofender a nadie con sus canciones. De todos modos, la polémica con la comunidad gay se desdibujó la noche en que Sultanes debutó en Bunker, boliche gay por excelencia de Buenos Aires. "Pensábamos que se iba a pudrir todo, pero fue una fiesta. Entendieron que era una joda", aseguran. Funcionan como una cooperativa en la que cada uno tiene una función específica, y se reparten el dinero de los shows en parte iguales.

Entonces, ¿los Sultanes son o se hacen?

Bortibor: Somos así. Esto es realmente lo que nos gusta hacer. No tenemos prejuicios con lo tropical, estamos felices con lo que hacemos, con divertir a la gente.

Marcelo López (tecladista): Además, todos tenemos otros gustos. A uno le gusta Robert Fripp, a otro el ska y el reggae, a otro el funk, a otro le gusta la música brasileña. Pero coincidimos en que nos divierte más esto.

Jorge (el Chabón): A nosotros nos sorprende todo lo que pasa, pero la postura nuestra es muy humilde. Cantar, y tocar; el resto viene solo. Y es increíble. Increíble pero real.

FERNANDO SANCHEZ



TAMARA PINCO



TAMARA PINCO

ses, atender un kiosco y trabajar en una fábrica de bicicletas y en una oficina de teléfonos, los Sultanes saltaron a la fama.

¡Increíble!

Bortibor: En Los Sultanes del Amor, Jorge (Kazmer) tocaba la timbaleta y había otro cantante. Era más podrido, pero siempre con cumbia. Nos gusta la música divertida. La canción del Chabón salió jodiendo,

convivir con virus

Porsí alguien tiene la peregrina idea de que las que siguen son historias de ficción, pues no, esto sucedió:

Situación uno: Chico conoce a chica. Se enamoran. Muy, muy profundamente. "Se respiran, se acuestan, se olfatean/ se penetran, se chupan, se demudan." Todo muy cálido, muy poético. Pero hay un pequeño detalle: él no quiere usar forros. Se le baja, no le gusta, dice que no entiende de amores envasados. Ella intenta una discusión. Sí, después de coger. O sea, argumentos que pueden servir para la próxima vez. La chica se ha hecho más de un análisis. El chico también, pero hace mucho. Su vida sexual, dice, nunca fue muy agitada, es más, tuvo una pareja estable desde su último análisis y no cree necesario repetirlo porque CONFIAR EN ELLA -es decir en su anterior pareja-. La chica enamorada, de más está decirlo, no tiene por qué confiar en LA OTRA. Pero él la obliga. ¿Cómo? No poniéndose el forro y exigiéndole a ella, a ella sí, a que se haga un análisis de vih, porque su vida sexual sí fue agitada. Conclusión: la chica enamorada no sólo debe acostarse con su amado sino también con la ex amada de él. Preguntas: ¿Quién es más peligroso? ¿Quién somete a quién? ¿Quién los cuida de embarazos no deseados?

Situación dos: Pareja enamorada emprende vacaciones por separado. A la vuelta ella comete el sincericidio de confesar una infidelidad (con forro). El comienza un largo camino de paranoia. Un día se le inflaman los ganglios, al siguiente se despierta transpirado por la noche. Toma su miedo, hace una pelota y se la devuelve a ella. La acusa de que probablemente los dos se hayan contagiado del tercero. Le exige que se haga un análisis. Ella le dice que si él es quien teme que vaya al médico y averigüe. El dice que no puede porque si se entera que tiene el virus no lo va a poder soportar. Ella accede, no le muestra el resultado y lo abandona. Pregunta: ¿Qué es lo que él no podía soportar, la idea de la enfermedad o de la infidelidad?

Preguntas, queridos amigos, que cualquiera se puede contestar usando eso que en criollo llamamos sentido común, aunque todo el mundo sabe que es el menos común de los sentidos. Por si a alguien le queda alguna duda, es bueno recordar que el sexo es una relación de poder y que las mujeres cargamos con siglos de sometimiento. De hecho la epidemia encuentra su mejor caldo de cultivo entre las mujeres de 14 a 25 años. Y ya son demasiadas palabras para los buenos entendedores que tienen este diario en sus manos.

MARTA DILLÓN

CONEXION



CONECTATE CON MTV Y ARTURO POR:
VIDEO E-MAIL, VIDEO CONFERENCIA, E-MAIL,
FAX, TELEFONO



LUNES A VIERNES 17:00
CONEXION@MTV.COM

fue

RIBERA SUPERNOVA El ciclo de recitales gratuitos que está haciéndose en el Teatro de la Ribera (Av. Pedro de Mendoza al 1800), tuvo en su primera parte una buena respuesta de público. En todas las fechas la sala se llenó y ya no quedan entradas para lo que resta del ciclo (hoy Los Visitantes y Súper Ratonés, mañana Francisco Bochatón y María Gabriela Epumer, y el sábado cierra Pedro Aznar). Abrió Daniel Melero el martes de la semana pasada, con una performance totalmente electrónica. Suárez dio el viernes un muy buen show y presentó las canciones del disco que editarán próximamente, **Excursiones**. El domingo Rodrigo Martín volvió a marcar territorio con su nueva Juana La Loca, y el lunes de Los 7 Delfines dieron un show en el que adelantaron canciones del disco que ya están preparando, y repasaron el material de *Regio*, su álbum en vivo.

SUEÑOS CORTOS El Festival Nacional de Cine y Video Independiente, organizado por la agrupación *La Nave de los Sueños*, ya recibió casi 200 cortometrajes que fueron preseleccionados por Raúl Perrone, Adrián Caetano, Alejandro Fernández Mouján, Sebastián Puenzo y Fernando Peña. Y ahora podrán verse todos los martes de agosto, a las 18, en el microcine del Centro Cultural Recoleta. También se mostrarán en La Plata (el 6 y 7 de agosto), en la Ciudad Universitaria de Córdoba (el 12 y 13) y en la videoteca nacional de Rosario (el 20 y 21). La fiesta y entrega de premios se hará el viernes 27 de agosto en Pabellón 4 (Uriarte 1332).

SLASH PRESO El ex guitarrista de Guns N'Roses fue arrestado el sábado pasado por golpear su novia, con la que vive en West Hollywood (California). La policía lo fue a buscar al estudio de grabación donde estaba trabajando, después de que la chica hizo la denuncia, y quedó libre tras ponerse con 50.000 dólares de fianza. Slash había declarado que estaba revisando grabaciones en vivo para sacar un disco antes de fin de año, con el productor Andy Wallace.

VIRTUAL Los Calzones ya tienen su lugar en el ciberespacio: www.loscalzones.com es el sitio para los que quieren acceder a información, fotos, discografía y letras de la banda, que ya tiene listo *Mugre*, su nuevo álbum. También está la posibilidad de dejar mensajes para que los músicos respondan.

FAVORITOS Tal es la condición de los Manic Street Preachers entre los nominados para el Mercury Music Prize, el premio anual que se entrega al mejor álbum del Reino Unido, con su disco *This is my truth tell me yours*. Los nominados son The Chemical Brothers (*Surrender*), Blur (*13*), Stereophonics (*Performance & Cocktails*), Faithless (*Sunday 8 pm*), Underworld (*Beaucoup fish*), Beth Orton (*Central Reservation*), Talvin Singh (*OK*), Blackstar Liner (*Bengali Bantam Youth Experience*), Kate Rusby (*Sleepless*), Thomas Ades (*Asayla*) y Denys Baptiste (*Be where you are*).

SWEET HOME DF Charly García fue noticia en la capital mexicana, demostrando su capacidad de exposición internacional. El sábado pasado estaba tocando en el teatro Metropolitan ante unas 1500 personas, y cuando recién habían pasado cincuenta minutos del comienzo, abandonó el escenario diciendo "ya estuvo bueno. Chau". El público protestó, insultó y se levantó al grito de "¡fraude!" cuando no le reembolsaron el dinero. Al día siguiente, sin embargo, García tocó gratis durante más de dos horas en la *El Zócalo* (plaza central de la ciudad), compartió escenario con Mercedes Sosa y fue largamente ovacionado. Casos y cosas de Mr. Say No More.



CHARLY GARCÍA

Clara de noche

textos: maicas y carlos trillo
dibujos: b e r n e t



sera

CIRCO Y POESÍA Un par de alternativas extramusicales para esta noche. A las 22.30 Los Malabaristas del Apokalipsis presentan, como todos los jueves, su espectáculo *Comedia Cómica de las Cascadas* en Imposible, Guatemala y Scalabrini Ortiz. Organizado por la publicación *Newton las pelotas*, la velada también contará con la actuación de Mauri, cantante de Las Plantas de Shiva. Y a las 22, en Uriarte 1332 y con entrada gratis, sigue el ciclo de poesía coordinado por Ana Wajszczuck. Esta noche festejan el tercer número de la revista de poesía latinoamericana *Los Amigos de Lo Ajeno*. Estarán Bárbara Belloc y Silvina Vázquez, habrá lectura de poemas, diapositivas, performances y ñoquis para todos.

DOBLE VIRGEN Leo García presentará *Vital*, su debut solista, este sábado en el auditorio del Museo de Arte Moderno (San Juan al 300). Después de la muy buena respuesta de público que tuvo la performance de Francisco Bochatón, para el show del ex Avant Press se prevé una doble función: a las 20 y a las 22. Las entradas a un peso pueden retirarse ese día.

MOLOTOV V En agosto, el mes del quinto aniversario del ciclo Molotov que se concreta en el Centro Cultural Ricardo Rojas, habrá una serie de shows que comienza con la presentación de la atomizada Juana La Loca y El Horreo. El martes 10, en tanto, Massacre mostrará *El lado oculto de Massacre*, con Huésped como banda invitada.

BASURA & TECNO La fiesta *Trash/Technology* por el segundo aniversario de la revista *Wipe*, se celebrará mañana en La Morocha (Dorrego y Libertador). Habrá una cadena de performances en vivo, imágenes de Internet transmitidas en pantalla, y participarán los artistas Mostrance, Taida Lebon y Los Mutantes, Monjes Hare Krishna, el diseñador Cristian Dios, y los DJs Dr. Trincado, Miss Carla Tintoré, Hugo Díaz y Diego Ro-K.

ANIVERSARIO Para festejar sus diez años el próximo setiembre, Blur prepara la edición limitada de una caja que incluirá todos sus simples, 22 canciones. Antes de la caja, los rumores indican que saldrá un nuevo corte de 13, "No Distance Left To Run". Pero también es posible que el single sea un bonus track exclusivo del box set.

DULCE AXL Mientras se especula que el título del nuevo disco de Guns N'Roses sea *2000 Intentions* (con la producción de Sean Beavan), un hecho curioso se vivió en salas de cine de Estados Unidos. Durante los créditos finales del film *Big Daddy*, del comediante Adam Sandler, suena una versión en vivo de "Sweet child of mine", grabada en París durante la última gira de la banda. La noticia es que, en la mitad, el tema cambia por una versión nueva, que fue grabada por la nueva formación (sólo quedan Axl Rose y el tecladista Dizzy Reed). De todos modos, la canción no está incluida en la banda de sonido de la película.

WATCHA Los creadores del show itinerante *Warped Tour*, que agrupó a buena parte de la avanzada ska-punk de los noventa, son los responsables de la primera gira latina por Estados Unidos. Según el productor Kevin Lyman, se trata de una consecuencia lógica: "mientras América está redescubriendo la música latina, nosotros queremos mostrar el sonido del hip hop y rock más underground que los jóvenes latinos y norteamericanos están escuchando". Es el *Watcha Tour*, que se iniciará este domingo en Pompano Beach, Miami y seguirá hasta el 15, cuando lleguen a Los Angeles. Ahí estarán Ilya Kuryaki, Bersuit, Todos Tus Muertos, Café Tacuba, Molotov, Control Machete, Fishbone, Los Mocosos, The Latin Frogs, The Chris Perez Band, The Atomic Fireballs y Puya. Habrá más informaciones para este boletín.



CAFÉ TACUBA